



Izvedbeni plan nastave (syllabus<sup>1</sup>)

<b>Sastavnica</b>	<b>Odjel za germanistiku</b>				<b>akad. god.</b>	2024./2025.					
<b>Naziv kolegija</b>	<b>Jezik i umijeće govora I</b>				<b>ECTS</b>	3					
<b>Naziv studija</b>	<b>Preddiplomski sveučilišni studij njemačkog jezika i književnosti</b>										
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input checked="" type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input checked="" type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			<b>Nastavničke kompetencije</b>		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
<b>Opterećenje</b>	<input type="checkbox"/>	<b>P</b> 15	<input type="checkbox"/>	<b>S</b> 15	<input type="checkbox"/>	<b>V</b>	<b>Mrežne stranice kolegija</b>		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	156, ponedjeljkom 12. 00 – 14. 00				<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			Njemački			
<b>Početak nastave</b>	2. 10. 2024.				<b>Završetak nastave</b>			24. 1. 2025.			
<b>Preduvjeti za upis</b>											
<b>Nositelj kolegija</b>	Doc. dr. sc. Helga Begonja										
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:hbegonja@unizd.hr">hbegonja@unizd.hr</a>				<b>Konzultacije</b>			Četvrtkom, 10. 00 – 11. 30			
<b>Izvođač kolegija</b>	Doc. dr. sc. Helga Begonja										
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:hbegonja@unizd.hr">hbegonja@unizd.hr</a>				<b>Konzultacije</b>						
<b>Suradnici na kolegiju</b>											
<b>E-mail</b>					<b>Konzultacije</b>						
<b>Suradnici na kolegiju</b>											
<b>E-mail</b>					<b>Konzultacije</b>						
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo		
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	Na ovom izbornom lingvističkom kolegiju, studenti (budući nastavnici ili prevoditelji) naučiti će imenovati, identificirati i analizirati najvažnije retoričke pojmove te poboljšati vlastito usmeno izražavanje na njemačkom jeziku. Studenti će razviti svijest o važnosti primjerenog usmenog izražavanja. Analizom govorne izvedbe i retoričkog dizajna poznatih govornika i običnih ljudi studenti će prepoznavati retoričke figure i osvjestiti elemente uspješnog govornog nastupa.										
<b>Ishodi učenja na razini programa</b>	PNJ 1 - analiziranje: opisivati, prepoznavati i uspoređivati jezične varijetete, jezikoslovne pojmove te samostalno razumijevati, tumačiti i istraživati autentične tekstove PNJ 2 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju jezikoslovlja, pripremati govorne izvedbe na zadane teme PNJ 3 - kritičko vrednovanje: prosuđivati značaj komponenata usmene komunikacije PNJ 7 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pismena komunikacija na njemačkom jeziku PNJ 8 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci										

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



		PNJ 9 – sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, sposobnost samostalnog rada			
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni i rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: priprema govora ili govorne vježbe; izvedba govora ili govorne vježbe u plenumu	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito i aktivno sudjelovanje u nastavi; sudjelovanje u pripremi i izvedbi govora ili govorne vježbe na zadanu temu				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	30. 1. 2025. 13. 2. 2025.				4. 9. 2025. 18. 9. 2025.
Opis kolegija	Na nastavi se definira pojam retorika i upoznaje povijesni razvoj govorništva. Studenti saznaju o najznačajnijih retoričkim figurama, vrstama govora i njegovim dijelovima. Na primjerima monoloških i dijaloških govornih činova izvornih govornika njemačkog jezika, analizira se jezični stil i govornička izvedba. Razlikuje se pravilan govor od onoga u kojem su prisutna odstupanja (siromašan rječnik, dijalektalna obilježja, regiolekt, korištenje neprimjerenog registra). Uz pomoć medijskih izvora studenti slušno percipiraju specifičnosti njemačkih varijeteta. Na kraju semestra svaki student u plenumu izvodi govor ili govornu vježbu na zadanu temu				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rhetorik – Definition und geschichtliche Entwicklung</li><li>2. Die Produktionsstadien der Rede: invention, dispositio, elocutio, memoria, actio</li><li>3. Hauptarten der Kommunikation: monologische rhetorische Arten (Vorträge, Referate, Präsentationen, Festreden, politische Reden) und dialogische rhetorische Arten (Gespräche, Interviews, Verhandlungen)</li><li>4. Die vier Redeteile (exordium, narratio, argumentatio, conclusio). Das Erkennen der erwähnten Redeteile an konkreten Textbeispielen.</li><li>5. Training des Hörverstehens. Das Heraushören und stichwortartige Notieren der wichtigsten Informationen eines Kommunikationsaktes. Das Bemerkens der sprachlich-stilistischen Elemente einer Rede (Vermeidung des Überflüssigen, Redeschmuck, Gewinnung der ZuhörerInnen, usw.)</li><li>6. Der Redner und seine Stimme: phonogene und unphonogene Stimmen, Sprachfehler, Sprachstörungen</li><li>7. Redemittel und Sprachregister. Das adressaten- und situationsangemessene Realisieren bestimmter Sprachintentionen (z.B. Bitte, Entschuldigung, Dank äußern)</li><li>8. Die wichtigsten rhetorischen und logischen Figuren. Die Figuren werden aus den deutschen Texten ausgesondert und erklärt.</li><li>9. Analyse des Sprachstils und der Kommunikationsstrategien in deutschen Fernsehsendungen (Dokumentarfilme, Kommentare, Werbungen)</li><li>10. Analyse des rhetorischen Designs (Satzlänge, Ausdrucksweise, Wortauswahl, rhetorische Figuren)</li><li>11. Hören der authentischen Reden von MuttersprachlerInnen aus den wichtigsten Ländern des deutschsprachigen Raumes (Deutschland, Österreich, der Schweiz). orthographische, morphologische, syntaktische und lexikalische Besonderheiten des Deutschen als einer plurizentrischen Sprache</li><li>12. Das Verhältnis Standardsprache – Varietät und Standardsprache - Dialekt</li><li>13. Aufführung der Reden oder Rollenspiele im Plenum.</li><li>14. Aufführung der Reden oder Rollenspiele im Plenum.</li><li>15. Wiederholung</li></ol>				
Obvezna literatura	Duden (2004). Reden gut und richtig halten! Ratgeber für wirkungsvolles und modernes Reden. 3., neu bearbeitete und ergänzte Auflage, herausgegeben und bearbeitet von der Dudenredaktion in Zusammenarbeit mit Siegfried A. Huth. Dudenverlag. Mannheim – Leipzig – Wien – Zürich. Materijali koje studenti dobivaju u obliku uručaka na svakom predavanju.				
Dodatna literatura	Schatz, Heide (2001). Fertigkeit Sprechen. München: Goethe Institut Inter Nationes. Beker, M. (1997): Kratka povijest antičke retorike. Zagreb: Artrezor. Jaffe, Clella (1998): Public Speaking: concepts and skills for a diverse society. Wadsworth Publishing Company.				



	Lausberg, Heinrich (1967): Elemente der literarischen Rhetorik. Eine Einführung für Studierende der klassischen, romanischen, englischen und deutschen Philologie. München: Max Hueber Verlag.					
<b>Mrežni izvori</b>	Različite internetske stranice koje se ciljano odabiru za svaki pojedini sat					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadac e	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Konačna ocjena formira se iz ocjene jezične zahtjevnosti i izvedbe govorne vježbe (20%) i ocjene usmenog ispita na kraju semestra (70%) i ocjene sudjelovanja u nastavnom procesu (10%)					
<b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b>	64	% nedovoljan (1)				
	65-74	% dovoljan (2)				
	75-84	% dobar (3)				
	85-92	% vrlo dobar (4)				
	93-100	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/</p>					